REGLAMENTO (CE) Nº 1054/95 DE LA COMISIÓN

de 11 de mayo de 1995

por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 2723/87 sobre modalidades especiales de aplicación del régimen de restituciones a la exportación para los cereales exportados en forma de pastas alimenticias pertenecientes a las subpartidas 1902 11 00 y 1902 19 de la nomenclatura combinada

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CE) nº 3448/93 del Consejo, de 6 de diciembre de 1993, por el que se establece el régimen de intercambios aplicable a determinadas mercancías resultantes de la transformación de productos agrícolas [1] y, en particular, el apartado 3 de su artículo 8,

Considerando que es oportuno disponer que las pastas alimenticias de los códigos NC 1902 11 y 1902 19 exportadas a los Estados Unidos vayan acompañadas bien de un certificado indicador de que se exportan como consecuencia de una operación de tráfico de perfeccionamiento activo, o bien de un certificado indicador de que gozan o no gozan de un índice de restitución aplicable en caso de exportación a los Estados Unidos de América para los productos de base incluidos en el sector de los cereales que hayan servido para su elaboración ;

Considerando que es conveniente actualizar la denominación del servicio competente de la Comisión para recibir las comunicaciones de los Estados miembros sobre los datos estadísticos relativos a las cantidades de pastas alimenticias ;

Considerando que las medidas incluidas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de las cuestiones horizontales relativas a los intercambios de productos agrícolas transformados que no figuran en el Anexo II,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO :

Artículo 1

El Reglamento (CEE) nº 2723/87 de la Comisión [2] quedará modificado como sigue :

1) En el apartado 1 del artículo 2, la frase « Certificate for the export with refund of pasta to the USA » se sustituirá por la frase « Certificate for the export of pasta to the USA ».

2) El apartado 2 del artículo 4 se sustituirá por el texto siguiente :

« 2. La autoridad competente marcará, en la casilla 10 del original y de las copias del "certificate P2", la parte correspondiente según que las mercancías gocen o no gocen de una restitución. La administración de aduanas mencionada en el apartado 2 del artículo 3 comprobará que el documento está debidamente rellenado y estampará su visado en la casilla 10 del original y de las copias del "certificate P2". ».

3) El artículo 6 se sustituirá por el texto siguiente :

« *Artículo 6*

Las autoridades competentes de los Estados miembros comunicarán a la Comisión, como muy tarde al final de cada mes, los datos estadísticos relativos a las cantidades de pastas alimenticias, por subpartida del arancel aduanero común, especificando las cantidades que gocen de restitución a la exportación y las cantidades que no gocen de restitución a la exportación, respecto a las cuales se haya procedido al visado de certificados en el transcurso del mes precedente por parte de las administraciones de aduanas donde hayan tenido lugar las aceptaciones de las declaraciones de exportación y, en concreto, a la siguiente dirección :

Comisión de las Comunidades Europeas
Dirección General III — Industria
Régimen "Productos no incluidos en el Anexo II"
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruselas ».

4) El Anexo será sustituido por el Anexo del presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el séptimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas.*

Será aplicable a las exportaciones cuya declaración de exportación sea aceptada por los servicios aduaneros a partir del 1 de julio de 1995.

[1] DO nº L 318 de 20. 12. 1993, p. 18.
[2] DO nº L 261 de 11. 9. 1987, p. 11.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de mayo de 1995.

Por la Comisión
Martin BANGEMANN
Miembro de la Comisión

1 Exporter (Name and full address, including Member State)	**CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA** **P 2** No ORIGINAL
2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY
NOTES	4 Member State of export
A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.	5 Country of destination

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods	7 Gross mass (kg) 8 Net mass (kg)

9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY

Place and date | Signature | Stamp

10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable)

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document Type | Number | Date of acceptance of declaration

Customs office | Member State

Place and date | Signature | Stamp

1 Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA

P 2

No

COPY 1

2 Consignee (Name and full address)

3 ISSUING AUTHORITY

4 Member State of export

5 Country of destination

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods

7 Gross mass (kg)

8 Net mass (kg)

9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY

Place and date | Signature | Stamp

10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable)

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document | Type | Number | Date of acceptance of declaration

Customs office | Member State

Place and date | Signature | Stamp

1 Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA **P 2**

No **COPY 2**

2 Consignee (Name and full address)

3 ISSUING AUTHORITY

4 Member State of export

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

5 Country of destination

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods

7 Gross mass (kg)

8 Net mass (kg)

9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY

Place and date Signature Stamp

10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable)

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document Type Number Date of acceptance of declaration

Customs office Member State

Place and date Signature Stamp

1 Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA **P 2**

No COPY 3

2 Consignee (Name and full address)

3 ISSUING AUTHORITY

4 Member State of export

5 Country of destination

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods

7 Gross mass (kg)

8 Net mass (kg)

9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY

Place and date Signature Stamp

10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable)

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document Type Number Date of acceptance of declaration

Customs office Member State

Place and date Signature Stamp